

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	14 (1943)
<b>Heft:</b>	11
<b>Rubrik:</b>	Aus der Industrie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gewöhnliches Kuvert und kann nach dem Lesen gut weiterspediert werden, damit sie auch andern etwas bieten kann. Bestellungen: Verlag vom Evangeliumsdienst „Gott hilft“ Zizers. (Grb.) E. G.

**Obstgarten.** Offizielles Organ des städt. Lehrlingsheims „Obstgarten“, Zürich. Erscheint in zwangloser Folge.

Nach 15-jährigem Bestehen des Lehrlingsheims erscheint zum erstenmal eine Hauszeitschrift. Vorerst lesen wir einen kurzen Rückblick von Hans Marti, dann die Eindrücke von Ehemaligen. Der neu gewählte Hausvater F. Krebs setzt sich mit seiner neuen Aufgabe sehr interessant auseinander und ist gewillt, das Lehrlingsheim jedem zur Heimat zu machen. Wir wünschen ihm dazu recht guten Erfolg, denn alt und jung ist letzten Endes nur glücklich, wenn jeder eine Heimat hat. Das illustrierte Heft liefert weitere Beiträge über Reisen, Bibliothek und die Pflichten einzelner Berufe. Auch der Humor findet ein Plätzchen. Wir freuen uns, daß auch dieses Heim ein Hausblatt herausgibt und hoffen, es werde stets freudige Leser finden. E. G.

## Aus der Industrie

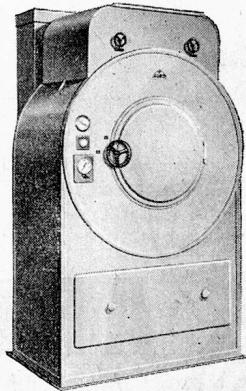
### Avro-Tumbler-Wäsche-Trocknenmaschine (Pat. angem.)

Spitäler, Sanatorien, Hotels, Wasch- und Badeanstalten, chemische Wäschereien etc., die große Mengen Wäsche trocknen müssen, begegnen immer zahlreicher Schwierigkeiten. Zu Regen- und Schlechtwetter-Perioden gesellen sich heute auch noch Kohlenknappheit, hohe Kohlenpreise, Mangel an Hilfspersonal, sowie die Unmöglichkeit, Vorratswäsche zu ergänzen. Alle diese Faktoren geben daher einer maschinellen Wäsche-Trocknerei ganz besondere Bedeutung.

Die elektrische Avro-Tumbler-Trocknenmaschine, auf wissenschaftlicher Grundlage konstruiert, dient zum raschen Lufttrocknen von zentrifugierter Wäsche jeder Art. Die mittelst einer rotierenden Trommel auseinander geschüttelte Wäsche wird mit Heißluft durchströmt; dieses Verfahren ist für die Wäsche absolut unschädlich und hat sich für intensiven Betrieb vorzüglich bewährt. Die Naßwäsche wird während des Trocknens luftig geschüttelt, so daß das getrocknete Wäschegut weich und geschmeidig der Maschine entnommen werden kann, ganz im Gegensatz zur Wäsche, die den Trocknerraum oder Kulissenapparat steif und hart verläßt.

Die Bedienung der Trocknenmaschine ist einfach und zweckmäßig, ist zudem gegen Fehlmanipulation elektrisch gesichert. Zeitmesser, Thermometer und elektrische Kontrolllampe erhöhen die Betriebssicherheit. Die Feinregulierung der Frisch-, Raum-, Um- und Abluft, sowie die automatische Rückzirkulation gewährleisten ein wirtschaftliches Arbeiten der Maschine. Die große Einfüllöffnung ermöglicht eine rasche Beschickung wie Entleerung des Apparates (30 Sekunden).

Die Trocknenmaschine ist in schwerer, massiver Stahl-Ausführung gebaut und gegen Wärmeverlust mit einer Spezial-Isolation versehen. Der elektrische 2 PS-Gebläsemotor bewältigt stündlich zirka 1500 m<sup>3</sup> Frisch-, Um- und Heißluft und betätigt überdies mittelst Red.-Getriebe die aus Stahlblech gefertigte, mit Speziallochung versehene und verzinkte Innentrommel. Der Betrieb ist absolut geräuschlos. Der Staub- und Flockenfilter ist groß dimensioniert und kann leicht gereinigt werden. Die Abluft der Maschine wird ins Freie geführt und ist mit einer automatischen Abluftklappe versehen.



Die Avro-Tumbler-Trocknenmaschine leistet stündlich 2 Füllungen zu je 20/25 kg Trockenwäsche. Die Leistungsfähigkeit pro Tag ist zirka 400—500 kg (entspricht ungefähr 450 bis 500 Leintüchern). Das Auf- und Abhängen der Wäsche kommt in Wegfall, somit Arbeits- und Zeitgewinn. Die Trocknenmaschine arbeitet unabhängig von jeder Witterung, ist räumlich derart konstruiert, daß dieselbe in nächster Nähe der Wäschereimaschinen aufgestellt werden kann. — Ia. Referenzen. Rentabilitätsberechnungen gerne zur Verfügung bei A. von Rotz, Techn. Bureau, Basel 21.



Bücher von Dr. Emanuel Rigggenbach:

#### Du sollst es wissen

6. Aufl. 15. Td., Kart. Fr. 2.10, geb. Fr. 3.30  
Mit diesem Büchlein kann man einem Sohn im Alter von 12—16 Jahren einen wirklichen Dienst leisten, denn „zur Aufklärung gibt es nichts Besseres“, so schreibt das Amtliche Schulblatt Basel Stadt. Ein Seminardirektor urteilt: „Es ist das Beste, was ich bisher auf diesem Gebiet gesehen habe.“

#### Fragen um Liebe u. Geschlecht

4. Aufl. Fr. 1.80. / Was junge Menschen an Fragen über das Liebes- und Geschlechtsleben bewegt, das findet eine klare Antwort in den 24 Kapiteln dieser Schrift. Eine grosse schweiz. Jugendorganisation schrieb: „Wir möchten das Büchlein am liebsten in die Hände eines jeden Mitgliedes legen.“

**GEBR. RIGGENBACH VERLAG, BASEL**

**Bazin** 100% Baumwolle, so lange Vorrat zu verkaufen.  
Preise sehr günstig, anfragen.

Hans Müller, Zürich 11, Schaffhauserstraße 224

## Scultetus Sackhalter



**Aufzugwinden und Transportgeräte**

die praktischen Helfer.  
Verlangen Sie Prospekte und Preisliste.

**Hermann Schultheiss** .. **Riehen-Basel**

„Scultetus“ Sackhalter und Transportgeräte

Tel. 2 54 49

Schaffen Sie sich Ihre **individuelle Altersfürsorge**

selbst durch die **Eigenpension** der **GENFER Leben**

**Louis Fehr**

Bahnhofstr. 42 Zürich 1